

Kommissionen, der accepterede muligheden for undtagelsesvis og i en overgangsperiode i specifikke tilfælde at indgå internationale aftaler med Danmark, fastsatte dog i sin meddelelse fra april 2002 en række betingelser for sådanne aftaler, navnlig Domstolens kompetence og Danmarks forpligtelser i forbindelse med landets forbindelser med tredjelande på de pågældende områder. Rådet gav ved afgørelse af 6. maj 2003 Kommissionen bemyndigelse til at forhandle en aftale med Kongeriget Danmark om udvidelse af bestemmelserne i forordning (EF) nr. 343/2003 om fastsættelse af kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning, der er indgivet af en tredjelandstatsborger i en af medlemsstaterne, og forordning (EF) nr. 2725/2000 om oprettelse af »Eurodac« til sammenligning af fingeraftryk med henblik på en effektiv anvendelse af Dublin-konventionen til også at omfatte Danmark og til at forhandle med Republikken Island og Kongeriget Norge om en protokol i overensstemmelse med artikel 12 i aftalen mellem Fællesskabet og Republikken Island og Kongeriget Norge om kriterier og mekanismer for fastsættelse af, hvilken stat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning indgivet i en medlemsstat eller i Island eller Norge. Man vurderede, at det var vigtigt at indgå en aftale med Danmark parallelt med protokollen til aftalen med Norge og Island for at sikre Domstolens kompetence for så vidt angår Danmark, både med hensyn til fortolkningen og anvendelsen af de pågældende aftaler og forordninger, og for at fastlægge de gensidige forpligtelser inden for rammerne af internationale aftaler.

Forhandlingerne om indgåelsen af aftalen begyndte i juni 2003, og teksten blev paraferet den 8. juni 2004.

For så vidt angår Fællesskabet er aftalens retsgrundlag EF-traktatens artikel 63, stk. 1, nr. 1, litra a), sammenholdt med artikel 300.

Vedlagte forslag udgør et retsinstrument til undertegnelse og indgåelse af aftalen. Rådet træffer afgørelse med kvalificeret flertal (EF-traktatens artikel 251 på grundlag af artikel 67, stk. 5, første led). Europa-Parlamentet skal i overensstemmelse med EF-traktatens artikel 300, stk. 3, officielt høres om indgåelsen af aftalen.

## II. Resultatet af forhandlingerne

Kommissionen mener, at de mål, Rådet satte i forhandlingsdirektiverne, er blevet nået, og at udkastet til aftale således er acceptabelt for Fællesskabet.

Aftalens endelige indhold kan resumeres som følger:

- Aftalen består af i alt 11 artikler. Den omfatter desuden et bilag, der udgør en integrerende del af aftalen.
- Aftalen indebærer, at bestemmelserne om afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning, der indgives af en tredjelandstatsborger i Danmark eller en anden medlemsstat, finder anvendelse på Danmark.
- Den giver Domstolen til opgave at sikre fortolkningen og en ensartet anvendelse af bestemmelserne i aftalen og de forordninger, hvortil der henvises heri.
- Den giver Domstolen kompetence til at træffe afgørelse om præjudicielle spørgsmål fra danske retter vedrørende fortolkningen af aftalens bestemmelser på samme måde som den ordning, der gælder for de øvrige medlemsstaters retter.
- Den giver Domstolen kompetence til på Danmarks anmodning at træffe afgørelse om spørgsmål vedrørende fortolkning af bestemmelser, der er omfattet af aftalen på samme måde og med de samme virkninger som i forhold til de øvrige medlemsstater, Rådet og Kommissionen om spørgsmål vedrørende fortolkning af forordninger, der har hjemmel i EF-traktatens artikel 63.
- De overtrædelsesprocedurer, der er fastsat i EF-traktaten, finder anvendelse.
- I medfør af aftalen er Danmark forpligtet til at acceptere alle ændringer af de forordninger, der henvises til i aftalen, samt gennemførelsesbestemmelserne i forbindelse hermed.
- Aftalen regulerer de kontraherende parters gensidige forpligtelser i tilfælde af, at en af de kontraherende parter vil indgå en international aftale, der påvirker de bestemmelser, der er omfattet af aftalen.